

Súd: Okresný súd Trenčín  
Spisová značka: 20C/294/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3115217705  
Dátum vydania rozhodnutia: 25. 05. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Peter Hvizdoš  
ECLI: ECLI:SK:OSTN:2016:3115217705.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trenčín sudcom Mgr. Petrom Hvizdošom v právnej veci navrhovateľa: AB 2 B. V., so sídlom Amsterdam, Strawinskylaan 933, 1077XX, Holandské kráľovstvo, reg. č. 572 79 667, právne zastúpeného Advokátskou kanceláriou GOLIÁŠOVÁ GABRIELA s.r.o., Piaristická 707/25, Trenčín, adresa pre doručovanie Teplická 7434/147, Piešťany proti odporcovi: V. A., nar. XX.XX.XXXX, bytom K., C. ulica XXX/XX, štátny občan SR, v konaní o zaplatenie X.XXX,XX Z. s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

- I. Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 975,13 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,05 % ročne zo sumy 975,13 Eur od 15.5.2015 do zaplatenia, a to v mesačných splátkach po 50 Eur zročných vždy do 25-teho dňa v mesiaci, počnúc mesiacom nasledujúcim po právoplatnosti rozsudku, až do úplného vyrovnania dlhu, so stratou výhody splátok v prípade neuhradenia čo i len jednej z nich.
- II. Vo zvyšku súd návrh zamietá.
- III. Odporcovi súd náhradu trov konania nepriznáva.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa domáhal, aby súd zaviazal odporcu zaplatiť mu sumu 2.404,02 Eur, vyčíslený úrok z omeškania 39,24 Eur a úrok z omeškania vo výške 8,05% ročne zo sumy 2.404,02 Eur od 28.7.2015 do zaplatenia. V návrhu uviedol, že dňa 6.2.2011 uzavrel jeho právny predchodca, spoločnosť Home Credit Slovakia, a.s. s odporcom úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXXX, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú úverové zmluvné podmienky právneho predchodcu navrhovateľa. Na základe tejto zmluvy právny predchodca navrhovateľa poskytol odporcovi revolvingový úver vo výške úverového rámca X.XXX,- Eur. Úver čerpal odporca prostredníctvom úverovej karty. Vzhľadom na charakter revolvingového úveru, ktorý je opakovateľný úver, počet splátok nebolo možné v zmluve vopred dohodnúť. Odporca sa zaviazal v zmluve zaplatiť aj úroky z poskytnutého úveru vo výške aktuálne platnej mesačnej úrokovej sadzby v okamihu splátky úveru, v ktorej je obsiahnutá (v jednotlivých splátkach sú zahrnuté zmluvne dohodnuté úroky, príslušná časť úverovej istiny) a poplatky za služby podľa sadzobníka. Vzhľadom na charakter úveru nie je možné v zmluve uviesť výšku ročnej percentuálnej miery nákladov, pretože sa úver čerpá a dopĺňa na základe vôle odporcu a tým sa menia údaje relevantné pre výpočet RPMN. Keďže bol odporca v omeškaní s úhradou svojho záväzku ako je uvedené v priloženom výpise čerpania splátok a úhrad v splátkovom kalendári, v zmysle Hlavy ÚP s názvom ukončenie úverovej zmluvy bol vyzvaný listom zo dňa 28.4.2015 k splateniu celého zostatku úveru, ktorý pozostáva z nezaplatených splátok po splatnosti, upomienky a zmluvnej pokuty a zo zosplatených budúcich splátok v lehote 15 dní od odoslania výzvy. Úrok z omeškania vyčísliť navrhovateľ pri sadzbe 8,05% ročne zo sumy 2.404,02 Eur od 15.5.2015 do 27.7.2015 na sumu 39,24 Eur a žiadal ho aj za nasledujúce obdobie od 28.7.2015 do zaplatenia. Uplatnený dlh 2.404,02 Eur pozostáva z istiny vo výške 2.188,32 Eur, úroku vo výške 5,74 Eur, poistenia vo výške 1 Eur, poplatku za výpis z účtu vo výške 8,15 Eur, poplatku za SMS notifikáciu vo výške 3,75

Eur, úroku za hotovostné transakcie vo výške 196,99 Eur, úroku za poistné vo výške 0,06 Eur, úroku za nevyužitú GP - poistenie vo výške 0,01 Eur.

Odporca sa k návrhu nevyjadril, hoci mu bol doručený spolu s prílohami.

Na nariadený termín pojednávania sa nedostavili navrhovateľ a jeho právny zástupca, ktorí neprítomnosť na pojednávaní písomne ospravedlnili, súhlasili s prejednaním veci v ich neprítomnosti, nežiadali odročiť pojednávanie. Preto súd podľa § 101 ods. 2 O.s.p. vec rozhodol ich neprítomnosťou.

Súd vykonal dokazovanie výsluchom odporcu, oboznámením návrhu na začatie konania, dokladov o zápise navrhovateľa do obchodného registra v Holandsku, oznámenia o postúpení pohľadávky zo dňa 9.7.2015, poštového podacieho hárku, úverovej zmluvy č. XXXXXXXXXXXX zo dňa X.XX.XXXX, Úverových zmluvných podmienok, prehľadu splátok a úhrad, výzvy na splatenie celého úveru zo dňa XX.X.XXXX, poštového podacieho hárku, plnomocenstva z XX.X.XXXX, elektronického podania navrhovateľa zo dňa XX.X.XXXX, zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa XX.X.XXXX, rozhodnutia Sociálnej poisťovne Ústredia zo dňa XX.X.XXXX a zistil nasledovný skutkový stav:

Dňa 6.12.2011 bola uzatvorená Úverová zmluva č. XXXXXXXXXXXX (ďalej len „D.“) medzi Home Credit Slovakia, a.s. ako veriteľom a odporcom ako dlžníkom. Predmetom zmluvy bolo poskytnutie bezúčelového revolvingového úveru s úverovým rámcom vo výške 830 Eur, ktorý sa odporca zaviazal splácať veriteľovi v mesačných splátkach vo výške 4% z dlžnej čiastky pri úrokovej sadzbe vo výške 26,28% , 11,88% v závislosti na výške vyčerpanej čiastky, s tým, že termín splatnosti mesačnej splátky je vždy k 20. dňu v mesiaci. V zmluve nie je uvedené, koľko zo splátky pripadá na istinu, úroky a iné poplatky. V bode 52 zmluvy je obsiahnuté ustanovenie, podľa ktorého klient súhlasí, aby bol poistníkom poistený pre prípad straty alebo odcudzenia karty, zneužitia a straty dokladov a kľúčov, mobilného telefónu, pokiaľ k ich odcudzeniu došlo súčasne s odcudzením karty, pričom poplatok za poistenie predstavuje sumu 0,5 Eur mesačne. V zmluve je odporca označený jeho menom, priezviskom, rodným číslom, číslom občianskeho preukazu, adresou trvalého pobytu.

V Zmluve /v jej spodnej časti/ bolo dojednané, že neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú Úverové zmluvné podmienky (ďalej len „Úverové podmienky“). Podľa hlavy 1 § 2 Úverových podmienok sa spoločnosť ako veriteľ zaväzuje poskytnúť klientovi dohodnutý úver a klient sa zaväzuje poskytnutý úver vrátiť navrhovateľovi a zaplatiť úroky a poplatky podľa sadzobníka. V zmysle hlavy 5 § 1 úverových podmienok klient je povinný riadne a včas splácať poskytnutý úver, a to v pravidelných mesačných splátkach, kde termín splatnosti a výška mesačnej splátky je uvedená v úverovej zmluve. Prvú splátku hradí klient až v mesiaci nasledujúcom po zúčtovacom období, v ktorom vykonal prvé čerpanie z úverového účtu. Za zúčtovacie obdobie sa považuje jeden kalendárny mesiac. V hlave 5 § 2 úverových podmienok je uvedené, že v jednotlivých splátkach je zahrnutá príslušná časť úverovej istiny, úroky, poplatky a prípadné sankcie. Podľa hlavy 8 § 2 písm. a) Úverových podmienok klient je povinný celý čerpaný úver splatiť na požiadanie spoločnosti v prípade, že sa oneskoril s platením dvoch splátok alebo sa oneskoril s platením jednej splátky po dobu dlhšiu ako tri mesiace. Podľa hlavy 14 § 1, § 2 úverových podmienok V prípade omeškania klienta s úhradou splátky úveru, je spoločnosť oprávnená klientovi vyúčtovať a klient je povinný na základe tohto vyúčtovania uhradiť spoločnosti poplatok za upomienku vo výške 5 Eur v prípade prvej upomienky a 12 Eur v prípade druhej a ďalšej upomienky. V prípade omeškania klienta je spoločnosť oprávnená klientovi vyúčtovať a klient je povinný na základe tohto vyúčtovania uhradiť spoločnosti zmluvnú pokutu vo výške 17 Eur. Táto zmluvná pokuta bude vyúčtovaná maximálne jedenkrát za dobu trvania zmluvy. Úverové podmienky nie sú zmluvnými stranami podpísané.

Home Credit Slovakia, a.s. listom zo dňa 28.4.2015 adresovaným odporcovi uplatnil voči nemu svoje právo na splatenie celého čerpaného úveru z dôvodu, že odporca nesplácal úver riadne a včas. V dôsledku omeškania bol odporca týmto listom vyzvaný, aby veriteľovi v 15dňovej lehote od odoslania výzvy uhradil zostávajúcu časť úveru v sume 2.505,02 Eur. Z poštového podacieho hárku vyplýva, že veriteľ doručoval vyššie uvedený list odporcovi na adresu jeho trvalého pobytu uvedenú v zmluve.

Z prehľadu splátok a úhrad súd zistil, že na základe predmetnej zmluvy zo dňa 6.12.2011 odporca čerpal celkovo úver v sume X.XXX,XX Eur, viacerými čerpaniami od X.X.XXXX do X.X.XXXX. V období od XX.X.XXXX do X.XX.XXXX uhradil odporca veriteľovi v splátkach spolu sumu X.XXX,XX Eur. Následne je v prehľade splátok a úhrad vyznačené zosplatenie úveru k 28.4.2015. Z prehľadu splátok a úhrad

je zrejmé, že veriteľ z úhrad odporcu započítal časť vo výške 1.260,10 Eur na istinu úveru, časť vo výške 911,41 eur na úrok za hotovostné transakcie, časť vo výške 10 Eur na poplatky za upomienky, časť vo výške 0,06 eur na úrok za nevyužitú GP - poistenie, časť vo výške 5,25 eur na poplatok za sms notifikáciu, časť vo výške 62,80 Eur na úrok, časť vo výške 16,50 eur na poistenie, časť vo výške 165 Eur na poplatok za výber z bankomatu, časť vo výške 37,49 eur na poplatok za výpis z účtu, časť vo výške 4,68 Eur na opravené úroky.

Pohľadávka z predmetnej zmluvy o úvere bola na navrhovateľa postúpená na základe zmluvy zo dňa XX.X.XXXX uzatvorenej medzi Home Credit Slovakia, a.s. ako postupcom a navrhovateľom ako postupníkom. Z oznámenia o postúpení pohľadávky na navrhovateľa zo dňa 9.7.2015, ktoré splnomocnený zástupca postupcu na základe plnomocenstva zo dňa 31.5.2014 zaslal dňa 13.7.2015 odporcovi vyplýva, že mu bolo oznámené, že pohľadávka spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. z predmetnej úverovej zmluvy s príslušenstvom bola postúpená na navrhovateľa. Zároveň bol odporca vyzvaný na úhradu dlžnej sumy v lehote najneskôr do 7 dní, pod následkom podania návrhu na súd.

Odporca na pojednávaní potvrdil, že si od spoločnosti Home Credit Slovakia a.s. vzal úver na základe zmluvy, ktorú predložil navrhovateľ. Výška čerpanej sumy a výška úhrad, tak ako sú zadokumentované v listinách predložených navrhovateľom sa zakladajú na pravde. Úver odporca použil na kúpu nábytku do domácnosti. Prestal ho splácať z dôvodu, že ochorel. Bol mu priznaný invalidný dôchodok, z ktorého nebol schopný splácať splátky úveru. Žiadal, aby mu súd umožnil dlh splácať v mesačných splátkach po 50 Eur ročných vždy do 25-teho dňa v mesiaci. Je nemajetný, jeho jediným príjmom je invalidný dôchodok vo výške 251,20 Eur mesačne. Býva spolu s matkou v byte a matke na bývanie aj na stravu dáva sumu 170 Eur mesačne. Mal by mu byť priznaný plný invalidný dôchodok, zatiaľ mu nebolo doručené rozhodnutie zo sociálnej poisťovne.

Podľa § 1 ods. 2 Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy /ďalej len „zákon č. 129/2010 Z.z.“/ Spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 2 písm. i/, k/ Zákona č. 129/2010 Z.z. zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

písm. i/ úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,

písm. k/ výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,

Podľa § 11 ods. 1 písm. a/ Zákona č. 129/2010 Z.z. zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1,

Podľa § 52 ods. 1, ods. 2, ods. 3, ods. 4 Občianskeho zákonníka v znení účinnom ku dňu uzavretia predmetnej zmluvy /ďalej len „Občiansky zákonník“/ Spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 2 písm. a/ , písm. b/ zák. č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení účinnom ku dňu uzavretia predmetnej zmluvy na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá nakupuje výrobky alebo používa služby pre osobnú potrebu alebo pre potrebu príslušníkov svojej domácnosti, predávajúcim 1. podnikateľ, ktorý spotrebiteľovi ponúka alebo predáva výrobky, alebo poskytuje služby, 2. fyzická osoba, ktorá predáva spotrebiteľovi rastlinné a živočíšne výrobky z vlastnej drobnej pestovateľskej činnosti alebo chovateľskej činnosti alebo lesné plodiny, 3. fyzická osoba, ktorá predáva vlastné použité výrobky, okrem potravín,

Podľa § 5b Zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa v znení zákona č. 102/2014 Z.z. účinného od 1.5.2014 Orgán rozhodujúci o nárokoch zo spotrebiteľskej zmluvy prihliada aj bez návrhu na nemožnosť uplatnenia práva, na oslabenie nároku predávajúceho voči spotrebiteľovi, vrátane jeho premlčania alebo na inú zákonnú prekážku alebo zákonný dôvod, ktoré bránia uplatniť alebo priznať plnenie predávajúceho voči spotrebiteľovi, aj keď by inak bolo potrebné, aby sa spotrebiteľ týchto skutočností dovoľával.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že dňa 6.12.2011 bola medzi právny predchodcom navrhovateľa ako veriteľom a odporcom ako dlžníkom uzavretá zmluva o úvere podľa ustanovenia § 497 a nasl. Obchodného zákonníka. Na základe tejto Zmluvy navrhovateľ poskytol odporcovi úverový rámec vo výške 830 Eur, ktorý sa odporca zaviazal splácať v mesačných splátkach 4% z dlžnej sumy. Súčasťou zmluvy sú úverové zmluvné podmienky. Navrhovateľ je aktívne vecne legitimovaný domáhať sa proti odporcovi nesplateného zostatku úveru, pretože pohľadávku aj s príslušenstvom nadobudol na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 28.4.2015.

Ide zároveň o spotrebiteľskú zmluvu podľa § 52 ods. 1 a nasl. Občianskeho zákonníka. Odporca obsah zmluvy a úverových zmluvných podmienok pred jej podpisom podstatným spôsobom nemohol ovplyvniť. Súdu je z rozhodovacej činnosti známe, že právny predchodca navrhovateľa vzorový text zmluvy, úverových zmluvných podmienok používal vo viacerých prípadoch pri poskytovaní úverov iným spotrebiteľom. Odporcovi poskytol finančné prostriedky veriteľ v rámci jeho podnikateľskej činnosti a odporca pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekonal v rámci predmetu svojej obchodnej či inej podnikateľskej činnosti, ale ako spotrebiteľ, čo vyplýva aj z jeho označenia v zmluve. Jedná sa o spotrebiteľskú zmluvu aj v zmysle zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa, keďže odporcovi bol úver poskytnutý na jeho osobnú potrebu, na kúpu nábytku do domácnosti a právny predchodca navrhovateľa úver poskytol ako podnikateľ, keďže predmetom jeho podnikateľskej činnosti je poskytovanie úverov. Na uvedenú zmluvu sa vzťahuje aj zákon č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, pretože právny predchodca navrhovateľa poskytol spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania a odporcovi bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania. Spotrebiteľský charakter zmluvného vzťahu a dopad uvedených právnych predpisov naň nespochybňoval ani navrhovateľ.

Podľa § 5b zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa v znení zákona č. 102/2014 Z.z. účinného od 1.5.2014, bol súd povinný prihliadať aj bez návrhu na nemožnosť uplatnenia práva, na oslabenie nároku predávajúceho voči spotrebiteľovi, vrátane jeho premlčania a to aj vtedy, ak by bolo potrebné, aby sa spotrebiteľ týchto skutočností dovoľával. Vzhľadom na text citovaného ustanovenia je za použitia gramatického výkladu zrejmé, že ide o právnu normu procesnej povahy, ktorá neobsahuje prechodné ustanovenia a keďže bola účinná v čase rozhodovania súdu v tejto veci, súd ju musel použiť. Preskúmaním listín mal súd za to, že nárok nemôže byť premlčaný, pretože 3ročná premlčacia doba v zmysle § 101 Občianskeho zákonníka neuplynula pred podaním návrhu, keďže prvá splátka úveru, s ktorou sa odporca dostal do omeškania bola podľa prehľadu splátok a úhrad zročná 20.8.2014, od nasledujúceho dňa mohla najskôr začať plynúť premlčacia doba, a uplynula by 20.8.2017, no navrhovateľ návrh podal na súd pred jej uplynutím dňa 4.8.2015.

Z predloženého prehľadu splátok a úhrad mal súd preukázané, že odporca sa dostal do omeškania s úhradou viac ako dvoch splátok, a to naposledy splátok zročných dňa 20.12.2014, 20.1.2015, 20.2.2015,

20.4.2015. V dôsledku takéhoto porušenia zmluvy právny predchodca navrhovateľa listom zo dňa 28.4.2015 v zmysle Hlavy 7 § 3 Úverových podmienok uplatnil voči odporcovi svoje právo na splatenie celého čerpaného úveru, nakoľko odporca nesplácal úver riadne a včas. Odporca bol vyzvaný, aby do 15 dní od odoslania výzvy zo dňa 28.4.2015 okamžite uhradil zostávajúcu časť úveru.

Zákon o spotrebiteľských úveroch vyžaduje, aby zmluva o spotrebiteľskom úvere spĺňala prísne obsahové náležitosti. Preskúmaním zmluvy o spotrebiteľskom úvere súd zistil, že neobsahuje v zmysle § 9 ods. 2 písm. i/ Zákona č. 129/2010 Z.z. údaj o výške úrokovej sadzby. V zmluve je ročná úroková sadzba uvedená dvoma údajmi, a to 26,28%, 11,88%, s odkazom na poslednú vetu v zmluve, a síce, že „v závislosti na výške vyčerpanej čiastky vid' sadzobník“. Takto vymedzený údaj o úrokovej sadzbe je neurčitý a pre spotrebiteľa nezrozumiteľný, čo má tie následky, ako keby vôbec nebol uvedený v zmluve. Nie je postačujúce pokiaľ je úroková sadzba uvedená v sadzobníku, pretože podľa zákona má byť táto náležitosť v zmluve. Navyše má súd za to, že v spotrebiteľských vzťahoch nie je prípustné, aby podstatné náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere boli zahrnuté do úverových podmienok alebo iných dokumentov (sadzobník), na ktoré samotná zmluva len odkazuje, a to vzhľadom na spotrebiteľskú povahu vzťahu a s prihliadnutím na zákonom vyžadovanú písomnú formu zmluvy o spotrebiteľskom úvere. V zmluve absentujú aj údaje o výške, počte a termínoch splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, ktoré náležitosti musia byť v zmluve obsiahnuté podľa ust. § 9 ods. 2 písm. k/ Zákona č. 129/2010 Z.z.. V zmluve je uvedené, že celková výška mesačnej splátky je 4% z dlžnej čiastky a splátky sú zročné do 20. dňa v mesiaci, čo je nedostatočný údaj, pretože nie je zrejmé, koľko z každej splátky sa započítava na istinu, koľko na úrok, koľko na poplatok. Literu zákona v tomto smere nenapĺňa ani ustanovenie Hlavy 5, § 1, 2, podľa ktorého jednotlivé splátky sa skladajú z príslušnej časti úverovej istiny, úrokov a poplatkov. Vzhľadom na to že ide o revolvingový úver, malo byť v zmluve aspoň percentuálne vymedzené, koľko percent splátky pripadá na istinu, koľko na úrok, koľko na poplatok. Skutočnosť, že aj zmluva o revolvingovom úvere musí v zmysle zákona o spotrebiteľských úveroch obsahovať výšku, počet, termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov bola všeobecnými súdmi viackrát judikovaná, napr. rozsudok Krajského súdu v Prešove sp. zn. 6Co/155/2014 zo dňa 25.6.2015, rozsudok Krajského súdu v Trnave sp. zn. 25Co/21/2015 zo dňa 23.9.2015, rozsudok Krajského súdu v Žiline sp. zn. 9Co/31/2016 zo dňa 18.2.2016, rozsudok Krajského súdu v Trenčíne sp. zn. 17Co/1001/2015 zo dňa 20.1.2016, rozsudok Krajského súdu v Banskej Bystrici sp. zn. 12Co/47/2015 zo dňa 31.3.2016, rozsudok Krajského súdu v Banskej Bystrici sp. zn. 14Co/472/2015 zo dňa 29.3.2016. Jednoznačné údaje o výške, počte a termínoch splátok istiny, úrokov a iných poplatkov uvedené priamo v zmluve majú informovať dlžníka ešte pred podpisom zmluvy o budúciach platbách a spôsobe ich započítavania, teda o ekonomickej výhodnosti úveru.

Dodávateľ, ktorý pripravuje text zmlúv, je povinný postupovať s odbornou starostlivosťou a zodpovedá za to, že spotrebiteľská zmluva obsahuje zákonom stanovené obligatórne náležitosti, ktoré sú významné pre orientáciu a rozhodovanie spotrebiteľa pri posúdení výhodnosti úveru. Ustanovenie § 11 ods. 1 písm. a/ Zákona č. 129/2010 Z.z. sankcionuje absenciu týchto náležitostí v zmluve tak, že spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Keďže predmetný úver sa v zmysle § 11 ods. 1 písm. a/ Zákona č. 129/2010 Z.z. považuje za bezúročný a bez poplatkov, navrhovateľ od odporcu nemôže požadovať žiaden úrok a žiadne poplatky /poplatky za upomienky, poplatky za výpisu z účtu, poplatky za poistenie/, ktoré boli v zmluve dojednané. Na tieto nároky nebol veriteľ oprávnený ani započítať časť úhrad odporcu v rozsahu podľa prehľadu splátok a úhrad. Odporcovi boli poskytnuté peňažné prostriedky vo výške 3.448,42 Eur, pričom súd mal z predloženého prehľadu splátok a úhrad preukázané, že odporca uhradil navrhovateľovi celkovo sumu 2.473,29 Eur, a túto úhradu súd započítal výhradne na istinu úveru. Bez zohľadnenia úrokov, poplatkov, na ktoré nemá navrhovateľ s poukazom na vyššie uvedené dôvody právo, je odporca povinný navrhovateľovi zaplatiť sumu nesplatených poskytnutých peňažných prostriedkov 975,13 Eur /3.448,42 Eur - 2.473,29 Eur/.

Odporca je v omeškaní so splnením celého peňažného dlhu od 15.5.2015 ( uplynutím 15. dňa po odoslaní oznámenia o zosplatnení úveru zo dňa 28.4.2015). Navrhovateľ má právo požadovať od neho podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v spojení s § 3 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. úrok z omeškania. K prvému dňu omeškania odporcu bola základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky 0,05 %, a po pripočítaní 8% výška úroku z omeškania predstavuje 8,05 % ročne. Preto

vznikla odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi túto zákonnú sankciu vo výške 8,05 % ročne zo sumy 975,13 Eur od 15.5.2015 do zaplatenia.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti súd za použitia citovaných ustanovení právnych predpisov zaviazal odporcu, aby zaplatil navrhovateľovi peňažný dlh v sume 975,13 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,05 % ročne zo sumy 975,13 Eur od 15.5.2015 do zaplatenia a vo zvyšku návrh ako nedôvodný zamietol.

Podľa § 160 ods. 1 O.s.p. súd povolil odporcovi dlh splácať v mesačných splátkach po 50 Eur za podmienok uvedených vo výroku rozsudku. Prihliadol na osobné, majetkové a príjmové pomery odporcu, ktorý je nemajetný, je invalidným dôchodcom s mierou poklesu činnosti vykonávať zárobkovú činnosť 65 %, poberá dôchodok 251,20 Eur mesačne, čo mal súd za preukázané z predloženého rozhodnutia Ústredia Sociálnej poisťovne zo dňa 31.5.2014, a iný príjem odporca nemá, pričom dôchodok používa na úhradu nákladov na stravu, na bývanie spolu v sume 170 Eur, a preto nie je schopný dlh uhradiť jednorazovo, prípadne vo vyšších splátkach. Za takéhoto splátkového kalendára bude istina dlhu vyrovnaná v 20 mesačných splátkach, čo je primeraná doba na plnenie. Navrhovateľ je obchodnou spoločnosť, ktorá skupuje pohľadávky z úverových zmlúv od nebankovej spoločnosti a zo spisu nevyplýva, žeby bol odkázaný na splnenie dlhu v kratšej dobe.

Podľa § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku Ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Navrhovateľ sa domáhal zaplatenia sumy 2.404,02 Eur, a súd jeho návrhu vyhovel v časti o zaplatenie 975,13 Eur. Úspech navrhovateľa činí 40,56 %, jeho neúspech predstavuje 59,44% a preto má prevažne úspešný odporca podľa § 142 ods. 2 O.s.p. právo na pomernú náhradu trov konania v rozsahu 18,88 % /59,44 % - 40,56 %/. Náhradu trov konania odporca neuplatnil a zo spisu nevyplýva, žeby mu nejaké trovy konania vznikli. Preto súd odporcovi náhradu trov konania nepriznal.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia prostredníctvom Okresného súdu Trenčín na Krajský súd v Trenčíne v 2 vyhotoveniach.

Podľa § 42 ods. 3 O.s.p. musí byť z podaného odvolania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a príloh tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis s prílohami, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O.s.p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 251 ods. 2 O.s.p. ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie.